

# LA UNION

## SEMANARIO MINISTERIAL

Director y Redactor:  
**ROMULO E. DURON**

Colaborador:  
**CARLOS A. GARCIA**

SERIE V

Tegucigalpa: 20 de Noviembre de 1897

NUM. 53

### "LA UNION" SEMANARIO MINISTERIAL

Director y Redactor:—ROMULO E. DURON

Colaborador:—CARLOS A. GARCIA

#### CONDICIONES:

Se publicará todos los sábados.  
Suscripción por mes..... 50 centavos.  
Número suelto..... 15 „  
Avisos:—10 centavos línea por la primera inserción y \$ 0.05 por cada una de las siguientes. — Anuncios permanentes precios convencionales.  
La Redacción sólo responderá por sus artículos firmados.  
Se publicarán gratis los comunicados que á juicio de la Redacción sean de interés general.

ADMINISTRACIÓN:  
**TIPOGRAFIA NACIONAL,**  
Tercera Avenida E., Núm. 42

### LA CRIMINALIDAD EN 1896

Tenemos á la vista el cuadro de los delitos cometidos en Honduras durante el año de 1896, que ha publicado "La Gaceta Judicial."

El total de ellos es de 1.306, cifra que, en orden descendente, se descompone así, en 19 secciones judiciales:

Tegucigalpa.....	287
Comayagua.....	148
Yuscarán.....	127
La Paz.....	96
Santa Rosa.....	81
Olancho.....	67
Cortés.....	64
Danli.....	62
Valle.....	54
Choluteca.....	50
Intibucá.....	46
Gracias.....	46
Yoro.....	43
Trujillo.....	40
Olancho.....	39
Santa Bárbara.....	34
Ocoatepeque.....	22
La Ceiba.....	11
Amapala.....	9

El mismo total puede descomponerse así, en el orden indicado, en cuanto á la clase de delitos cometidos:

Lesiones.....	501
Hurto.....	124
Injurias.....	122
Homicidio.....	117
Contrabando.....	69
Desacato.....	68
Atentado.....	66
Connivencia en la evasión de detenidos..	26
Disparo de arma.....	21
Allanamiento de morada.....	21
Rapto.....	19
Prisión arbitraria.....	15
Daños.....	15
Asesinato.....	13
Defraudaciones fiscales.....	11
Violación.....	10
Robo.....	9
Usurpación.....	8
Incendio.....	8
Abandono de destino.....	7
Amenaza.....	6
Estafa.....	6
Falsificación.....	5
Estupro.....	5
Prevaricación.....	4
Calumnia.....	4
Adulterio.....	4
Perjurio.....	3
Defraudación.....	3
Abusos contra particulares.....	3
Falsedad.....	2
Falso testimonio.....	2
Usurpación de funciones.....	2
Corrupción de menores.....	2
Desobediencia.....	1
Inhumaciones ilegales.....	1
Exhumaciones ilegales.....	1
Infanticidio.....	1
Golpes ó injurias de obra.....	1

Del cuadro á que nos referimos resulta: que al departamento de Tegucigalpa corresponde la mayor cifra de delitos: que el delito de lesiones es el que más frecuentemente se comete en todo el país: que los que menos se cometen son los de desobediencia á la autoridad, exhumaciones ilegales, inhumaciones ilegales, infanticidios y golpes ó injurias de obra: que en el año de 1896 no se ha dado un solo caso de traición, sedición, rebelión, usurpación de nombres, anticipación indebida de funciones, prolongación indebida de funciones, nombramientos ilegales, usurpación de atribuciones, malversación de caudales públicos, fraudes y exacciones ilegales, infidelidad en la custodia de documentos, violación de secretos, cohecho, resistencia á la autoridad, denegación de auxilio, desórdenes públicos, rotura de sellos, embarazos á la ejecución de trabajos públicos, asociaciones ilícitas, elaboración y expendio de sustancias contra la salud pública, destrucción de vías férreas, aborto, abandono de niños y de personas desvalidas, usurpación de estado civil, incesto, actos deshonestos, celebración de matrimonios ilegales, paricidio, duelo, engaño, fraude en la formación del censo, coacción electoral é imprudencia temeraria.

Tenemos, pues, conocimiento de que en 1896 no hubo crímenes ni simples delitos contra la seguridad exterior ni interior del Estado: que de los que afectan los derechos garantidos por la Constitución, sólo hubo 21 casos de allanamiento de morada y 15 de prisión arbitraria: que de los crímenes y simples delitos contra la fe pública, sólo hubo 5 casos de falsificación, 3 de perjurio y 2 de falsedad: que de los delitos de empleados públicos en el desempeño de sus cargos, sólo hubo 7 casos de abandono de destino, 4 de prevaricación, 3 de abusos contra particulares y 1 de desobediencia: que de los delitos contra el orden y la seguridad públicos cometidos por particulares, hubo 68 casos de desacato, 66 de atentado, 26 de connivencia en la evasión de los detenidos, 6 de amenaza, 1 de inhumaciones y 1 de exhumaciones ilegales: que de los delitos contra el orden de las familias y contra la moralidad pública, ha habido 19 causas de rapto, 10 de violación, 5 de estupro, 4 de adulterio y 2 de corrupción de menores: que de los delitos contra las personas, ha habido 501 casos de lesiones, 122 de injurias, 117 de homicidios, 21 de disparo de arma, 13 de asesinato, 4 de calumnia, 1 de infanticidio y 1 de injurias de obra: que de los delitos contra la propiedad, hubo 124 casos de hurto, 15 de daños, 9 de robo, 8 de usurpación, 8 de incendio, 6 de estafa y 3 de defraudación: y que de los delitos contra la Hacienda pública, hubo 69 casos de contrabando y 13 de defraudaciones fiscales.

El estudio de estas cifras es importantísimo. Ellas indican los males que hay necesidad de remediar.

L. R.

### Tratado sobre Derecho Penal y Extradición

Los Gobiernos de la República Mayor de Centro-América, de Costa-Rica y de Guatemala, por medio de sus respectivos Delegados Plenipotenciarios; á saber:

Los señores Doctores don Tiburcio G. Bonilla y don Manuel Delgado, por la República Mayor de Centro América; el señor Licenciado don Leonidas Pacheco, por Costa-Rica; y los señores Licenciados don Antonio Batres Jáuregui, don Mariano Cruz y don Antonio González Saravia, por Guatemala.

Con el propósito de unificar de una manera conveniente los principios de legislación penal y extradición que deben regir de hoy en adelante en los Estados de Centro-América; con este fin, después de haberse exhibido sus plenos poderes que se hallaron en forma y de los detenidos estudios que la materia requería, han convenido en los siguientes artículos:

Artículo 1.º—Los Estados de Centro-América convienen en unificar su legislación penal, cambiando el antiguo sistema de penas inferiores y superiores en grado, por el de penas fijas

que se agravarán ó atenuarán según las circunstancias, adoptándose partes alícuotas de las mismas, en la forma siguiente:

a.) A los autores de un delito ó falta se impondrá la pena que para el delito ó falta que hubieren cometido se hallare señalada por la ley.

b.) A los autores de un delito frustrado ó cómplices del consumado, se impondrán los dos tercios de la pena asignada al autor del delito consumado.

c.) A los autores de la tentativa y cómplices del delito frustrado, se les impondrá la tercera parte de la pena señalada en la ley á los autores del delito consumado.

d.) Los cómplices de la tentativa y reos de conspiración ó proposición punibles, serán castigados con una sexta parte de la pena que corresponde á los autores del delito consumado.

e.) A los encubridores se les impondrá la tercera parte de la pena que corresponde á los autores del delito consumado, frustrado y tentativa, según que el encubrimiento se refiera á cada una de estas categorías respectivamente.

f.) Cuando en el delito no haya circunstancias atenuantes ni agravantes, se aplicará la pena señalada en la ley.

g.) Si sólo hubiere circunstancias agravantes, se aumentará la pena hasta con una tercera parte; y en la misma proporción se reducirá si sólo hubiere atenuantes.

h.) Si concurren circunstancias atenuantes y agravantes, los Tribunales las compensarán racionales por su número ó importancia para aplicar la pena al tenor de las reglas precedentes, según el resultado de la compensación.

i.) Cuando sean dos ó más y muy calificadas las circunstancias atenuantes y no concurre ninguna agravante, se rebajarán hasta dos tercios partes de la pena.

j.) Cuando el hecho no fuere del todo excusable por falta de alguno de los requisitos que se exigen para eximir de responsabilidad criminal, pero concurren el mayor número de ellos, la pena se reducirá hasta una cuarta ó quinta parte según los casos.

Artículo 2.º—Quedarán proscritas las penas perpetuas, las infamantes, la confiscación y las que impliquen incapacidad civil, lo mismo que su aplicación antes del fallo definitivo.

Artículo 3.º—La pérdida ó suspensión de ciertos derechos se limitará al tiempo de la condena.

Artículo 4.º—Las legislaciones de los diversos Estados procurarán adaptarse al régimen penitenciario, y en consecuencia, la buena ó mala conducta se tomará en cuenta para la libertad de los reclusos ó su retención.

Artículo 5.º—El trabajo en las prisiones será organizado convenientemente y deberá ser compatible con la edad, sexo, estado habitual y constitución del preso.

Artículo 6.º—Las leyes penales tendrán efecto retroactivo en cuanto favorezcan al reo sin perjuicio de las responsabilidades civiles consiguientes.

Artículo 7.º—Los delitos, cualquiera que sea la nacionalidad del agente, se juzgarán y penarán por las leyes del Estado en cuyo territorio se perpetraran.

Artículo 8.º—Los hechos punibles perpetrados en un Estado que serían justiciables por las autoridades de éste, si en él produjeran sus efectos, pero que sólo dañan derechos ó intereses garantidos por las leyes de otro Estado, serán juzgados por los Tribunales y penados según las leyes de este último.

Artículo 9.º—Cuando un delito afecta á diferentes Estados, prevalecerá para juzgarlo, la competencia de los tribunales del país damnificado en cuyo territorio se capture al delincuente.

Si el delincuente se refugiase en un Estado distinto de los damnificados, prevalecerá la competencia de los tribunales del país que tuviese la prioridad en el pedido de extradición.

Artículo 10.º—En los casos del artículo anterior, tratándose de un solo delincuente, tendrá lugar un solo juicio, y se aplicará la pena más grave de las establecidas en las distintas leyes penales infringidas.

Si la pena más grave no estuviere admitida por el Estado en que se juzga el delito, se aplicará la que más se aproxime en gravedad.



El Juez del proceso deberá, en estos casos, dirigirse por el órgano que corresponda al Poder Ejecutivo, para que éste dé conocimiento de su iniciación á los Estados interesados en el juicio.

Artículo 11.—Cualquiera de los Estados signatarios podrá expulsar, con arreglo á sus leyes, á los delinquentes asilados en su territorio, siempre que después de requerir á las autoridades del país dentro del cual se cometió alguno de los delitos que autorizan la extradición, no se ejercitase por éstos acción represiva alguna.

*Continuará.*

## Nicaragua y Costa-Rica

### Laudo del árbitro General Alexander

San Juan del Norte, Nicaragua, 30 de septiembre de 1897.

A LAS COMISIONES DE LÍMITES DE NICARAGUA Y COSTA-RICA

*Señores:*

En cumplimiento de los deberes que me competen como Ingeniero Arbitrador entre los dos cuerpos de Ustedes en virtud del encargo que me confió el Presidente de los Estados Unidos, con poder para decidir definitivamente cualesquiera puntos de diferencia que puedan surgir en la demarcación y amojonamiento de la línea divisoria entre las dos Repúblicas, he estudiado y considerado detenidamente todos los argumentos, contra-argumentos, mapas y documentos que me han sido sometidos acerca de la exacta localización del punto de partida de la mencionada línea divisoria en la costa del mar Caribe.

La conclusión á que he llegado y el Laudo que á continuación voy á dictar no se acuerdan con lo pedido por ninguna de las Comisiones.

Así es que en deferencia á los excelentes y vigorosos argumentos tan cumplida y lealmente expuestos por cada Comisión en favor de su causa respectiva, indicaré brevemente mi modo de pensar y las consideraciones que me han parecido ser de mayor peso para resolver la cuestión.

Y de estas consideraciones, la principal y más dominante es que el Tratado de 15 de abril de 1858 ha de ser interpretado y puesto en práctica por nosotros, como fué mutuamente entendido, á la sazón, por sus autores.

Cada Comisión presentó una elaborada y bien razonada discusión, sosteniendo que las palabras del Tratado están de acuerdo con su respectivo significado sobre la localización del punto de partida de la línea fronteriza en lugar tal, que daría á su país grandes ventajas.

Estos puntos de partida están separados por algo más de seis millas de distancia, y están indicados en el mapa agregado á este Laudo.

El que reclama Costa Rica está situado en la costa al lado izquierdo, ó sea en el extremo de la tierra firme al Oeste de la Bahía: el que pretende Nicaragua, en el extremo de la tierra firme, al Oriente de la boca del brazo Taura.

Sin proponerme contestar detalladamente cada uno de los argumentos alegados por las partes en apoyo de sus pedimentos respectivos, todos quedarán resueltos y suficientemente contestados al hacer ver que los autores del Tratado entendieron y tuvieron en mira mutuamente, otro punto, á saber, el extremo de la tierra firme al Este en la boca de la Bahía.

Es la mente de los que hicieron el Tratado lo que debemos buscar, más bien que interpretación alguna posible, que se preste á ser violentada, de palabras ó sentencias aisladas.

Y esa mente de los autores del Tratado me parece abundantemente clara y obvia.

Este Tratado no fué hecho con ligereza ni con descuido. Cada Estado había sido enardecido por años de negociaciones infructuosas, hasta llegar á aprestarse á la guerra en defensa de lo que consideraba sus derechos, como está expuesto en el artículo 1.º

En efecto, la guerra había sido ya declarada por Nicaragua en 25 de noviembre de 1857; cuando en virtud de la mediación de la República de El Salvador se hizo un último esfuerzo para evitarla, celebráronse nuevas conferencias, y resultó este Tratado.

Ahora bien, podemos descubrir la mutua inteligencia á que finalmente llegaron sus autores, buscando antes en el Tratado, como un todo, la idea general ó plan del Convenio, sobre el cual lograron entenderse.

En seguida debemos ver que esta idea general del Tratado se armonice plenamente con cualquier descripción detallada de la línea, que él suministre, y con los nombres propios usados ó no usados, de todos los lugares en conexión con la línea. Porque el no uso de algunos nombres puede significar tanto como el uso de otros.

De la consideración general del Tratado como un todo se ve que el plan del Convenio aparece claro y sencillo.

Costa-Rica debía tener por línea divisoria la margen derecha ó margen Sureste del río, considerado como vía de comercio, desde un punto tres millas abajo del Castillo, hasta el mar.

Nicaragua debía tener su inestimable "sumo imperio" en todas las aguas de esa misma vía de comercio igualmente sin solución de continuidad hasta el mar.

Es de notarse que esta división implicó también desde luego la propiedad para Nicaragua, de todas las islas del río y de la margen izquierda ó margen Noroeste del río y del extremo de la tierra firme.

Esta división establece la línea fronteriza al través de ambos brazos, el Colorado y el Taura, dado el supuesto que, desde el punto cerca del Castillo, se siga la línea, río abajo, en su margen derecha.

La línea no puede seguir el uno ó el otro porque ninguno es una vía de comercio, en virtud de que no tienen puerto en su boca.

Y ha de seguir el brazo que queda, llamado Lower (bajo) San Juan al través de su puerto hasta entrar en el mar.

El término natural de esa línea está á la mano derecha en el extremo de la tierra firme de la boca del puerto.

En seguida observamos el lenguaje descriptivo empleado en el Tratado, que dice dónde debe comenzar la línea, y cómo debe correr, prescindiendo por el momento del nombre propio aplicado al primer punto. Ha de comenzar "en la desembocadura del Río San Juan de Nicaragua y continuará marcándose con la margen derecha del "expresado río, hasta un punto distante del Castillo Viejo tres millas inglesas."

Evidentemente este lenguaje fué meditado con atención y es exacto; no hay más que un punto de partida posible para tal línea, el cual está á la derecha del extremo de la tierra firme de la Bahía.

Por último vamos á tratar del nombre propio aplicado al punto de partida "la extremidad de Punta de Castilla."

Este nombre, "Punta de Castilla," no aparece ni en uno solo de los mapas originales de la Bahía de San Juan, que han sido presentados por

una y otra parte, y los cuales parece son todos los que han sido publicados antes y después del Tratado.

Este es un hecho significativo y su interpretación es obvia.

Punta de Castilla debe de haber sido y debe de haber quedado como un punto de ninguna importancia política ó comercial.

De otro modo no habría sido posible que tan absolutamente se hubiera escapado el hacerlo notar ó mencionarlo en los mapas. Esto es enteramente de acuerdo con los rasgos característicos de la tierra firme y del extremo de la tierra firme del lado derecho de la Bahía.

Hasta el día de hoy está olvidado y desocupado enteramente si no es por la barraca de un pescador.

Pero la identificación de la localidad queda todavía más fuera de duda por la mención incidental que se hizo en otro artículo del mismo Tratado del nombre Punta de Castilla.

En el artículo 5.º, Costa Rica conviene temporalmente en permitir á Nicaragua el uso del lado del puerto que corresponde á Costa Rica, sin pago de derechos de puerto; y el nombre Punta de Castilla se aplica claramente á él.

Por consiguiente tenemos, concurriendo, la idea general del convenio en el Tratado como un todo, la descripción literal de la línea en detalle, y la verificación del nombre aplicado al punto de partida por su mención incidental en otra parte del Tratado, y por el testimonio uniforme de todos los autores de mapas sin excepción á sus nacionalidades, y anteriores y posteriores al Tratado, que excluyen este nombre de todas las otras partes de la Bahía.

Parece que lo antedicho sería argumento suficiente sobre el asunto, pero se presentará todo él con mayor claridad, mediante una ligera explicación de la geografía local y de una peculiaridad especial de esta Bahía de San Juan.

El principal rasgo característico de la geografía local de esta Bahía, desde las primeras noticias que de ella tenemos, ha sido la presencia de una isla en su salida, llamada en algunos mapas primitivos isla de San Juan. Era isla de tal importancia que fué mencionada en 1820 por dos autores distinguidos citados en la República de Costa Rica al Alegato de Nicaragua (página 12), y es isla el día de hoy, y así aparece en el mapa que se acompaña á este Laudo.

La peculiaridad de esta Bahía, que debe notarse, es que el río en la estación seca anual deposita muy poca agua en ella.

Cuando eso sucede, especialmente en los últimos años, fórmanse bancos de arena, que, secos en las mareas ordinarias, llegan con frecuencia á la tierra firme adyacentes, á punto de poderse cruzar un hombre á pie enjuto, pero más ó menos sumergidos y bañados por las olas en las mareas altas.

Ahora bien, toda la petición de Costa Rica se basa en el supuesto de que, en el día quince de abril de 1858, fecha del Tratado, existía una conexión entre la isla y el extremo oriental de la tierra firme, y que por esto la isla quedó convertida en tierra firme, y que fué traspuesto el punto de partida de la línea hasta la extremidad occidental de la isla.

Para esta petición hay á lo menos dos contestaciones, á mi juicio, cada una concluyente.

Primera: no puede ser comprobado definitivamente el estado preciso de la barra en ese día, circunstancia que parece necesaria para poder sacar conclusiones importantes.

No obstante, como la fecha (de ese día) fué próxima al fin de la estación seca, es lo más probable que hubo entonces tal conexión por medio

cuales he encaminado siempre á la mejor y más pronta terminación de empresa tan importante, que seguramente habrá de ser, andando el tiempo, la base para el desarrollo de la prosperidad de la República y en consecuencia, de su engrandecimiento.

Muchos años ha ya que estos asuntos han sido encomendados á otras manos que ni directa ni indirectamente he podido influir en la buena marcha de los sucesos y consiguientemente no es de mi incumbencia hacer indicaciones algunas respecto á la conducta que debería seguirse para subsanar los contratiempos sufridos. Pero siempre me hallará dispuesto el Gobierno de Honduras no sólo á suministrarle cuanto pueda dar luz sobre la materia, sino también á hacer cuanto sacrificio me pida para promover la conclusión de la empresa y los intereses de mi querida patria. En esto jamás vacilaré y de ello estoy dispuesto á que se haga una pronta prueba.

Estoy, sin embargo, íntimamente persuadido de que el Gobierno de Honduras, procediendo con mesura y prudencia y eligiendo para ello agentes capaces y probos, logrará fácilmente efectuar honrosos y satisfactorios arreglos con los tenedores de bonos y concluir en un corto término su línea férrea de mar á mar, la cual, una vez terminada, es más que suficiente para satisfacer los legítimos derechos y muy razonables esperanzas de todos sus acreedores. Si yo no hubiera intervenido en estos asuntos, tendría más libertad para tratarlos

17

## FOLLETIN

### INFORME DOCUMENTADO

QUE EL EX-MINISTRO DE LA REPÚBLICA DE HONDURAS CERCA DEL GOBIERNO DE SU MAJESTAD BRITÁNICA,

DON CARLOS GUTIERREZ

PRESENTA AL

COMITÉ ESPECIAL DE TEGUCIGALPA,

RELATIVAMENTE Á LOS EMPRÉSTITOS CONTRATADOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL FERROCARRIL INTEROCEÁNICO.

(Continúa)

Decreto de 20 de febrero de 1872, aprobando los diversos contratos hechos con los señores Bischoffsheim y Goldschmidt respecto al empréstito emitido en Londres en 1870.—Firmado: Manuel Colindres, Diputado Presidente.—Pedro Fernández, Diputado Secretario.—Esteban Ferrari, Diputado Secretario.—José María Medina, Presidente de la República.—Valentín Durón.—Ministro de Relaciones Exteriores.

Decreto 20 de febrero de 1872, aprobando los contratos con los señores Bischoffsheim respecto á los bonos del empréstito de París de 1869; con las mismas firmas.

Decreto 20 de febrero de 1872, aprobando los contratos hechos con el señor Lefevre, respecto al adelanto que hizo dicho señor en ciertas sumas; con las mismas firmas.

Decreto 20 de febrero de 1872, aprobando los contratos con los señores Waring y Mc. Candlish para la construcción del segundo trozo del ferrocarril; con las mismas firmas.

Aprobaciones de los contratos ajustados con los señores Bischoffsheim, Goldschmidt y Lefevre relativamente á los empréstitos de Inglaterra y Francia, para los trabajos del ferrocarril interoceánico.

Aprobaciones relativas al empréstito de 1870 y á los contratos celebrados con los señores Bischoffsheim, Lefevre y fideicomisarios en dicho año de 1870 y en el de 1871.

Decreto de 24 de diciembre de 1873, aprobando los contratos hechos para formar una compañía para la terminación del ferrocarril.—Firmado R. Midence, Diputado Presidente.—J. Hernández, Diputado Secretario.—Pedro Rivera, Diputado Secretario.—Céleo Arias, Presidente de la República.—Jeremías Cisneros, Ministro de Relaciones Exteriores.

En fin, cuantos datos he suministrado por tanto tiempo tantas veces y á los cuales me refiero en este informe, demuestran de una manera indudable los grandes esfuerzos que he hecho en pro del asunto, la prolijidad con que he enterado al Gobierno de todos mis actos, la ilimitada confianza que todas las Administraciones me han dispensado, el apoyo incondicional que me concedieron y las aprobaciones más válidas y formales que han sido otorgadas á todos mis actos, los



de una barra de arena entre la isla y la costa Este, ó costarricense, como ha sido indicado.

Pero aun si eso fuera cierto, no habría razón para suponer que tal conexión temporal pudiera causar un cambio permanente en el carácter geográfico y dominio político de la isla.

Admitido ese principio, ¿daría á Costa Rica todas las islas del río que en aquella estación seca hayan estado adheridas á la tierra firme de su margen del río por medio de barras de arena.

Pero en todo el Tratado el río es mencionado y considerado como una vía de comercio. Esto implica que ha de ser considerado en el estado normal del volumen de sus aguas, estado único en el cual es navegable.

Pero la consideración suprema en la materia es que los autores del Tratado tuvieron la intención de designar la tierra firme al Este de la bahía por punto de partida, porque hicieron uso del nombre Punta de Castilla en vez del nombre Punta Arenas.

Esto ha sido ya discutido, pero no se ha dado contestación directa á lo alegado por Costa Rica en cuanto se apoya en tres autores que aplicaron el nombre Punta de Castilla á la extremidad Oeste de la isla arriba mencionada, que es el punto llamado invariablemente Point Arenas por todos los oficiales de marina y otros, Agrimensores é Ingenieros que de él han levantado mapas.

Esos autores son L. Montúfar, guatemalteco, en 1887; J. D. Gámez, nicaragüense, en 1889; y E. G. Squier, americano, fecha no apuntada con precisión, pero posterior al Tratado. Aun de éstos, los dos últimos sólo una vez cada uno usaron el nombre Punta de Castilla, y esto simplemente como alternativo de Punta Arenas.

Contra esta serie de autoridades tenemos, primero, un sinnúmero de otros escritores, evidentemente mucho más dignos de fe; segundo, los autores primitivos de todos los mapas, como ya se ha dicho; y tercero, los autores del mismo Tratado por el uso que hicieron de Punta de Castilla en el artículo 5.º

Debe tenerse presente á este respecto que por algunos años antes de la celebración de este Tratado, Punta Arenas fué por largo tiempo el punto más importante y conspicuo en la bahía.

Allí fueron establecidos los muelles, talleres, oficinas, etc., de la gran Compañía de Tránsito de Vanderbilt, que tuvo á su cargo la línea directa de New York á San Francisco durante la fiebre del oro en los primeros años de la década de 50 á 60. Allí los vapores del mar encontraban á los del río y cambiaban pasajeros y carga.

Este fué el punto que Walker y los filibusteros trataron de dominar.

La pequeña población de San Juan era nada en comparación de ese punto, y sin duda sería fácil reunir por centenares las referencias hechas á este lugar como Punta Arenas por oficiales navales y diplomáticos de todas las naciones importantes, por notables habitantes y empleados, y por Ingenieros y Agrimensores que estudiaban constantemente el problema del Canal; y tenían completo conocimiento personal de la localidad.

En vista de todas estas circunstancias, el celo con que cada parte definió en el Tratado lo que cedió y lo que se reservó, el valor é importancia del sitio, el común acuerdo de todos los mapas primitivos en el nombre y su notoriedad universal, me es imposible concebir que Nicaragua hubiera cedido este extenso é importante territorio á Costa-Rica, y que el Representante de ésta no hubiera hecho aparecer en ninguna parte del Tratado el nombre de Punta Arenas.

Y por razones tan análogas, que es innecesario repetirlas, es también imposible concebir que Costa-Rica hubiese aceptado el Taura como lími-

te, y que el Representante de Nicaragua no hubiese en absoluto hecho aparecer en ninguna parte del Tratado el nombre del Taura.

Habiendo yo, pues, designado de un modo general la tierra firme al Este de Harbor Head como la localidad del punto de partida de la línea divisoria, se hace ahora preciso entrar en detalles más minuciosos, de modo que la expresada línea pueda ser localizada con exactitud y amojonada permanentemente.

La localización exacta del punto de partida está designada en el Laudo del Presidente Cleveland como "la extremidad de Punta de Castilla, en la boca del río San Juan de Nicaragua, como existían la una y la otra el 15 de abril de 1858."

El estudio detenido de todos los mapas que se han podido obtener, y la comparación entre los anteriores al Tratado y los de fecha reciente de las Comisiones de Ingenieros y empleados de la Compañía del Canal, y el levantado por U. U. para acompañar este Laudo presentan un hecho con toda claridad.

El sitio exacto, que era la extremidad de la tierra firme de Punta de Castilla, el 15 de abril de 1858, ha sido hace mucho tiempo cubierto por el mar Caribe; y no hay en los mapas antiguos conformidad suficiente en cuanto á la línea de la orilla del mar que permita decir con alguna certeza la distancia ó dirección exacta de él respecto de la tierra firme actual. Estaba por ahí en dirección Noroeste y probablemente entre 600 y 1.600 pies distantes, pero no puede ser ahora fijado con certeza.

En tales circunstancias se cumplen mejor las disposiciones del Tratado y del Laudo del Presidente Cleveland, adoptando lo que es realmente el extremo de la tierra firme de hoy; ó sea la extremidad Noroeste de lo que parece ser tierra sólida en el lado oriental de la Laguna de Harbor Head.

De acuerdo con esto, he practicado inspección personal de este lugar, y declaro que la línea inicial de la línea divisoria corre como sigue, á saber:

Su dirección será recta Noroeste y Suroeste al través del banco de arena, desde el mar Caribe hasta tocar en las aguas de la Laguna de Harbor Head.

Pasará en el punto más próximo distante 300 pies del lado Noroeste de la barraca que actualmente se halla en esa vecindad.

Al llegar á las aguas de la Laguna de Harbor Head, la línea divisoria dará vuelta á la izquierda ó en dirección Suroeste, y continuará marcándose con la orilla del agua al rededor del Harbor hasta llegar al río propio por el primer caño que se encuentre.

Subiendo este caño y subiendo el río propio, la línea continuará ascendiendo, como está dispuesto en el Tratado.

Soy de U. U., señores, muy respetuosamente su obediente servidor,

(F) E. P. ALEXANDER.

(L. S.)

\* \* \*

"El Comercio," de Managua, que hizo traducir y publicó el laudo anterior, dice en su número 386 del 19 de octubre, entre otras cosas, lo siguiente:

"Según el Laudo, Nicaragua, dueña del Río San Juan, lo es también de todos los Caños que desaguan en la Bahía, que son *Steamer Channel*, otro que conexiona el de Animas y la Bahía propia; y finalmente otro más, que conexiona al de Animas con la Laguna de Harbor Head. Asimismo es dueña Nicaragua de toda la Bahía, desde la Fe, que es su extremo más occidental, hasta su extremo oriental en Harbor Head. Comienza, pues, la línea en tierra firme, en dicho extremo

oriental de la Bahía, en la costa del mar Caribe; y sigue la margen derecha hasta el expresado Caño de Animas, quedando á Nicaragua todas las aguas de la Bahía y del Río."

## "Honduras Literaria"

S. E. don P. Bonilla, Presidente del Estado de Honduras, ha tenido la fineza de obsequiarnos con el primer tomo de *Honduras Literaria. Colección de escritos en prosa y verso, precedidos de apuntes biográficos, por Rómulo E. Durón. Tegucigalpa, 1897. Un volumen en 8.º de 835 páginas.*

Como lo indica el título, esta obra es una especie de antología dividida en dos partes: la primera, consagrada á los prosistas y la segunda á los poetas de Honduras, desde la época de la independencia del Estado (1821) hasta nuestros días.

La primera parte, que acaba de aparecer, contiene extractos de las obras en prosa de los escritores más apreciados ó más conocidos del país, tales como Cecilio del Valle, Dionisio Herrera, Francisco Morazán, J. Lindo, Francisco Ferrera, J. M. Cacho, J. T. Reyes, M. Soto, L. Alvarado, F. Cruz, C. Gutiérrez, A. Contreras, C. Gómez, V. Durón, A. Zúñiga, C. Arias, M. A. Soto, R. Rosa, R. A. Manzano, J. Zelaya, C. Madrid, J. Cisneros, J. E. Lazo, L. Moncada, Policarpo Bonilla, C. A. Uclés, J. A. López, A. Ugarte, E. C. Fiallos, T. Ferrari, Alberto Membreno, R. Reyes y E. M. López.

El señor Durón no ha tenido en mira publicar una colección de sólo obras maestras sino más bien, un conjunto de producciones que haga de su libro como un espejo en que se refleje fielmente con su luz y su sombra, la vida literaria de Honduras y permita al lector darse cuenta de la cultura intelectual del pueblo y apreciar las particularidades características del espíritu hondureño.

La gran variedad de las personas y las excelentes notas biográficas que preceden á cada extracto, hacen de esta compilación un trabajo de verdadera utilidad, de gran interés y de una lectura tan atrayente como instructiva y cuyo puesto está desde ahora señalado en toda biblioteca americana.

En resumen, *Honduras Literaria*, publicada con el apoyo del Gobierno hondureño y editada con mucho esmero en la Tipografía Nacional de Tegucigalpa, es una obra de valor, propia para hacer conocer ventajosamente á Honduras en el extranjero, y que hace honor tanto al Gobierno que ha favorecido su publicación como al distinguido escritor que ha reunido laboriosamente los materiales.

(Traducido de "Le Nouveau Monde," de París, del 25 de septbre.)

## De varias partes

—El Congreso de Bolivia dictó el 19 de agosto último una ley en que se declara abolida la prisión por deudas. Esta ley no comprende á los deudores y quebrados fraudulentos.

—Un cablegrama de Santiago á "El Tarapacá" dice que el Gobierno chileno ha ofrecido al señor Angel Custodio Vicuña, la misión de presidir en Tacna el plebiscito que, conforme al tratado de Ancón, ha de decidir si aquella provincia y la de

parcial acerca de todas estas negociaciones, á fin de reivindicar mi honra que irá inseparablemente unida á la honra del propio Gobierno y del país que se ha visto tan injustamente atacado. Necesitaba demostrar una vez más la buena fe con que había procedido el Gobierno de Honduras, y hacer ver que si sus acreedores tenían en sus manos bonos, hoy sin valor, el Gobierno hondureño leal y honradamente les tenía hipotecados sus terrenos baldíos mucho más valiosos que todos los desembolsos hechos por sus acreedores al comprar esos bonos á los ínfimos precios consabidos, y con las condiciones bajo las cuales lo hicieron. Si el Gobierno impulsado por su patriotismo y vehemente deseo de mejora se decidió á construir para el comercio del mundo su vía férrea, y ofreció para ello sus riquísimos territorios, lo hizo como lo saben perfectamente bien los Gobiernos europeos interesados en la obra, no sólo con la más candorosa y perfecta buena fe, sino también con la mayor abnegación y generosidad. Esto es tan claro como la luz del sol. Negarlo sería un absurdo.

Si los banqueros no han cumplido con sus deberes, si los contratistas del ferrocarril han faltado á ellos, si ha habido agios y especulaciones bursátiles, como ha sucedido en la mayor parte de los empréstitos extranjeros lanzados en Londres, debido á la mala organización de las Bolsas que permite esa clase de operaciones, el

Continuad

y exponer sobre ellos mis ideas, porque estas cuestiones se tratan mucho mejor cuando nada se ha tenido que ver con ellas; pero quiero hacer esta declaración, que expresa mi opinión sincera. Cualquiera que sea la situación de la hacienda de mi país, para mí es una máxima fundamental que su Gobierno debe hacer todo lo posible para cumplir los compromisos contraídos. Reconozco que el período en que se encuentra Honduras es un período de transformación, de grandes dificultades y peligros; pero todos ellos se podrán con jurar obrando con tino, rectitud y prudencia. Los mismos gobiernos de Inglaterra y Francia no podrán menos que contemplar con respeto y estimación á un país naciente que hace todo lo posible para cumplir sus compromisos, así como contemplan las almas nobles los esfuerzos de todo honrado deudor, por insignificantes que en sus resultados sean esos esfuerzos. Los hombres públicos de Inglaterra, sus grandes banqueros é industriales siempre dispuestos á proteger y apoyar los esfuerzos de la buena fe y de la actividad, serán los primeros en coadyuvar á los trabajos del Gobierno, moral y materialmente. Por delincuentes que hubiesen podido ser los iniciadores de la empresa del ferrocarril, por torpes é imprevisores que hayan sido su cinismo, sus faltas y omisiones, jamás justificarían á ningún Gobierno á faltar también á sus contratos. A los que hubiesen faltado exijaseles la responsabilidad que convenga. Pero la honra de una nación está por encima

de todo y por lo tanto no puede ni debe jamás faltar á la fe de sus promesas. En política, como en todo lo humano, lo más honrado es lo más hábil siempre. El Gobierno y la Legislatura deben, por cuantos medios se encuentren á su alcance, proceder á hacer arreglos para la continuación de los trabajos del camino, satisfaciendo las legítimas esperanzas de los tenedores de bonos. El Gobierno, en mi concepto, ha hecho perfectamente bien, organizando ese Comité especial para poder reunir después de la pérdida de los archivos que se incendiaron y desaparecieron de Comayagua, los detalles más minuciosos sobre todo lo ocurrido á fin de poder formar una idea exacta y clara de la responsabilidad moral ó legal que pudiera tocar á las pasadas Administraciones, á las casas bancarias, á los contratistas ó á cada uno de los que en estos asuntos hayan intervenido, y quede cada cual en el lugar que le corresponde. Por mi parte he dado sobre todo ello, hasta en lo más insignificante, los más minuciosos pormenores. Me he esforzado en arrojar sobre ellos toda la luz posible, bien persuadido de que cuanto más se discutiesen y dilucidasen más se patentizarían la abnegación, el desinterés y el patriotismo con que he procurado obrar. Tan persuadido estaba de esto, que si no se hubiese acordado la organización de ese Comité especial, estaba determinado á provocar, pedir y reclamar yo mismo al Supremo Gobierno que mandase abrir una información amplia, concienzuda é im-



Arica siguen incorporadas al Perú ó se anexan á Chile.

—El 5 de agosto partió á las regiones del Chaco la Comisión Boliviana de Límites con la República Argentina.

—Dice una revista española: "Constancia," de Buenos Aires, en su número 531, publica un interesante artículo traducido de la *Revue Scientifique et Morale*, acerca del *argentaurum* ó oro alquímico, fabricado por el Dr. Emmens, de Nueva York, y comprado por aquel Gobierno como oro legítimo, lo cual demuestra, de ser cierto, la unidad de la materia y la posibilidad de la transmutación de los metales, en la cual creen muchos químicos modernos. Hasta ahora, el costo de la transmutación de la plata en oro es grande; pero es de esperar que con el tiempo y los descubrimientos que se avecinan, sea su fabricación económica.

Según dice la misma revista, en *El Liberal* de Madrid, del 26 de septiembre, apareció un artículo de don José Echegaray, que habla del mismo descubrimiento y lo corrobora, elogiando al eminente químico, inventor de notables procedimientos metalúrgicos y miembro de importantes sociedades científicas.

—En vista de la actitud asumida en Chile por el clero respecto al matrimonio civil, parece que el Poder Legislativo se ocupará muy pronto en dictar una nueva ley que ordene que este matrimonio se celebre antes que el religioso.

## GACETILLA

### EFEMÉRIDES.—

1831.—*Noviembre 21.*—A las once de la noche de este día, Ramón Guzmán, á la cabeza de 200 morenos, se apodera del castillo de San Fernando de Omoa y se rebela contra el Gobierno Nacional. Este levantamiento estaba ligado con la doble invasión que, por el mismo tiempo, se hizo á la República con la mira de derrocar á la Administración restaurada en 1829; mas inutilizadas las tentativas que simultáneamente se hicieron por Soconusco y Honduras, el castillo fué embestido por las tropas victoriosas del Gobierno. En este apuro los rebeldes pidieron auxilios al Gobernador de Cuba y celebraron acta declarándose súbditos del Rey de España, cuyo pabellón se enarboló en el castillo el 10 de agosto de 1832. Mas apresada la goleta *Ejecutivo* que regresaba de Cuba y estrechado vigorosamente el sitio, se rindió la guarnición al cabo de cinco meses de asedio, y entregó al cabecilla. Esto pasó el 12 de septiembre de 1832, siendo Comandante en Jefe de las fuerzas sitiadoras el Coronel Agustín Guzmán. El 27 del mismo mes la bandera española, que se había enarbolado en el castillo de Omoa, fué arrastrada por las calles de Guatemala, atada á la cola de un caballo.

*Marure.*

PERSONAL.—Tenemos el gusto de saludar al señor Doctor don Pedro H. Bonilla, quien regresó hace poco del Estado de El Salvador.

CORREOS.—El señor don Francisco Altschul nos ha participado atentamente haber tomado posesión de la Dirección General de Correos, manifestándonos á la vez el propósito en que está de introducir en el servicio cuántas mejoras sean menester. Agradecemos la atención del señor Altschul, y celebramos que esté prestando al Gobierno el contingente de sus luces y de su actividad.

RECEPCIÓN.—El joven Lisandro Zenteno del Cid verificó el 17 de este mes, en la Universidad Central, su examen público para optar al grado de Licenciado en Jurisprudencia y Ciencias Políticas. Versó su tesis sobre *si los jueces deben ser ó no elegidos por el pueblo*. Fueron sus examinadores los Licenciados don Antonio R. Reina, don Guillermo Bustillo G. y don Manuel S. López. Nuestros parabienes al señor Zenteno del Cid.

"EL ANUNCIADOR COSTARRICENSE," en su número 245, trae este suelto:

"LÍMITES.—El Ingeniero Arbitro Mr. E. P. Alexander, nombrado por los Estados Unidos para decidir definitivamente cualquiera diferencia que pudiera suscitarse en el trazo y amojonamiento de la línea fronteriza entre Costa-Rica y Nicaragua, ha pronunciado ya su laudo en la dificultad ocurrida para fijar la Punta de Castilla, lugar de partida entre ambos países por la costa del Atlántico.

"La Gaceta," diario oficial, dice á ese respecto: "El Laudo, con las razones que le sirven de fundamento, determina el punto de partida en la margen derecha de Harbor Head, entre el Taura y Punta de Castilla, lugar el primero que pretendía como límite Nicaragua y el segundo, Costa-Rica."

"Como se ve, el fallo arbitral no constituye ni triunfo, ni derrota para ninguna de las partes contendientes, entre las cuales queda repartida la zona, objeto del litigio, por el lado del Atlántico."

ENLACE.—Don Gonzalo Mejía Nolasco se ha servido anunciarnos su próximo enlace con la señorita Dolores Mejía Alvarado. Deseamos al nuevo hogar que va á formarse, completa felicidad.



## DE LA PIMIENTA A COMAYAGUA

Habiéndose comenzado los trabajos de esta obra regeneradora del país, se avisa á los mecánicos de toda clase y operarios en cualquier número, que vayan á La Pimienta, que encontrarán ocupación bajo buenas condiciones.

¡ Al trabajo, al trabajo, hondureños, para engrandecer la patria!

W. S. VALENTINE.

## GANADO PARA CUBA

Compraremos 10.000 ó más novillos gordos, de potrero, de 3 á 4 años, en lotes de 300 reses para arriba, AL CONTADO.

Para pormenores dirigirse á

J. F. BERNDES & C.<sup>a</sup>

12—8)

Importadores de Ganado.—Apartado 349, Habana, Cuba.

## BOTICA "LA VIOLETA"

### DOCTOR DIEGO ROBLES

#### SURTIDO QUE ACABA DE LLEGARLE

Gotas amargas angostura.

Zarzaparrilla Bristol.

Píldoras:—de Vida, de Blancard.

Acetate bacalao.

Acetate bacalao con Yoduro y hierro.

Vino y cápsulas Hemoglobina.

Cápsulas de varias clases, entre otras contra solitaria.

Quinina: Sulfato, Valerianato, Cloridrato, Bromidrato y Bisulfato.

VINOS:—de Quina, de Carne y Hierro, de Pepcina;

y vinos españoles muy viejos propios para enfermos.

## Gran rebaja de precios!

Cortes de calzón desde \$ 1.00.

Cortes de zaraza desde 10 reales.

Frazadas desde \$ 2.00.

## VENGAN A COMPRAR

Ramiro Fernández.

## Año Nuevo

Tarjetas de felicitación, con elegantes dibujos,  
\$ 1.00 y \$ 1.25 el 100.

Tarjetas en blanco \$ 0.50 hasta \$ 1.00 el 100.

De venta en la

Litografía Nacional

## SUELAS DE BUENA CALIDAD

Se venden al por mayor y por menor en la casa de

FRANCISCO DURÓN.

Comayagüela, 2.<sup>a</sup> avenida, n.º 28

Octubre 23 de 1897.

## B. CERRATO:

### Casa de Comisiones

Esta casa bien conocida en el interior de Honduras, sigue atendiendo con puntualidad y honradez las órdenes que se le confían; dedicándose su propietario exclusivamente al servicio del comercio.

¡¡Ordenen y quedarán convencidos!!

San Lorenzo, agosto de 1897.

## AVISO

Se excita á los médicos de la Facultad de Medicina para que á más tardar el 20 de diciembre próximo se sirvan remitir á esta Secretaría sus votos para la elección de los miembros de la Junta Directiva que debe empezar á funcionar del 1.º de enero de 1898 en adelante.

Tegucigalpa: 3 de noviembre de 1897.

ALEJO S. LARA H.

## FARMACIA "UNION"

## Protesta

La hago formal y conforme al derecho que me asiste, á la venta ó compra que haga cualquiera persona de una acción de casa que por herencia de mi tía doña Bernarda Valerio, legalmente autorizada, me corresponde en la casa de la mortual de don Manuel Valerio y doña Gervasia Navarro de Valerio, en la ciudad de Yucarán.

Téngase entendido que cualquiera negociación que se haya hecho ó se haga sin mi consentimiento, en la parte que me corresponde, será de ningún valor.

FELIPA VALERIO.

Tegucigalpa: 19 de Noviembre de 1897.

Típ. Nacional.—Tercera Avenida E., Núm. 42